

بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز فيزا

الشروط والأحكام

أبرم بنك دبي التجاري ش.م.ع ("بنك دبي التجاري") وشركة مجموعة الإمارات للاتصالات ش.م.ع ("اتصالات") اتفاقية خدمة لتوفير بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز فيزا في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتطبق الشروط والأحكام التالية ("الشروط والأحكام") على بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز. وما لم يحدد خلاف ذلك، تنطبق هذه الشروط والأحكام على كلا خيارَي بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز وهما - بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز فيزا بلا تينوم وبطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز سيجنيتشر. وتطبق هذه الشروط والأحكام جنباً إلى جنب مع الشروط والأحكام العامة لبطاقات بنك دبي التجاري الائتمانية وشروط وأحكام بطاقات سمايلز المقدمة من اتصالات المتوفرة على الموقع www.cbd.ae والموقع <https://smiles.etisalat.ae> على التوالي.

1.1 التعريفات والتفسيرات

1.1.1 التعريفات

"بنك" أو "البنك" يقصد به بنك دبي التجاري.

"دورة الفوترة" يقصد بها الفترة التي تصل إلى واحد وثلاثون يوماً ميلادياً وفقاً للتقويم الميلادي، من تاريخ الفوترة السابقة.

"تاريخ الفوترة" يقصد به الشهر الميلادي وفقاً للتقويم الميلادي.

"الشهر التقويمي" يقصد به الشهر التقويمي وفقاً للتقويم الميلادي.

"البطاقة (البطاقات)" يقصد بها بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز فيزا بلا تينوم و/ أو بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز فيزا سيجنيتشر بالشكل المادي أو الافتراضي.

"حساب البطاقة" يقصد به الحساب المفتوح من قبل البنك لإصدار وفوترة وحفظ البطاقة (البطاقات) الأساسية والإضافية.

"حامل البطاقة (البطاقات)" يقصد به حامل البطاقة (البطاقات).

"برنامج البطاقة" يقصد به المعنى المخصص له في القسم 2.1.

"تاريخ التسجيل" يقصد به التاريخ الميلادي الذي أنشئ فيه حساب البطاقة لحاملي بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز الجديدة ويقصد به التاريخ الميلادي لتحويل برنامج البطاقة الخاص بحاملي بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية فيزا بلا تينوم وحاملي بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية فيزا سيجنيتشر الذين اختاروا عدم الانسحاب من برنامج البطاقة.

"اتصالات" يقصد بها شركة مجموعة الإمارات للاتصالات ش.م.ع في دولة الإمارات العربية المتحدة.



"رقم اتصالات للأفراد" يقصد به رقم الهاتف المتحرك المقدم من اتصالات للمستخدم الفردي على أساس بطاقة إقامته الإماراتية.

"رقم اتصالات للشركات" يقصد به رقم الهاتف المتحرك المقدم من اتصالات للشركات لاستخدامه في نهاية المطاف من قبل موظف أو عميل الشركة المذكورة.

"رموز فئة التاجر (MCC)" يقصد بها التصنيف الذي تستخدمه فيزا الدولية "فيزا إنترناشيونال" لتصنيف التجار والأعمال حسب نوع البضائع أو الخدمات المقدمة.

"رسوم العضوية" يقصد بها الرسوم المفروضة على حساب بطاقة حامل البطاقة الأساسية عند التسجيل في البرنامج و/أو في كل تاريخ سنوي له.

"رقم لغير اتصالات" يقصد به رقم الهاتف المتحرك المقدم من أي مزود خدمة اتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة غير اتصالات.

"المعاملات غير المؤهلة" يقصد بها معاملات دفع فواتير الخدمات المسددة عبر قنوات البنك الرقمية، والسحب النقدي من خلال أجهزة الصراف و/أو مكاتب الصرافة، وتحويلات الرصيد، والنقد تحت الطلب، ودفعات الأقساط، وأي تأمين ورسم يفرضه البنك، وأي تعديلات يجريها البنك و/أو أي معاملات أخرى على البطاقة يحدد البنك بين الحين والآخر بأنها غير مؤهلة للحصول على الاسترداد النقدي حسب تقديره المطلق.

"البطاقة الأساسية" يقصد بها بطاقة أخرى بالشكل المادي أو الافتراضي غير البطاقة الإضافية ولكنها مرتبطة بنفس حساب البطاقة الإضافية.

"حامل البطاقة الأساسية" يقصد به شخص آخر غير حامل البطاقة الإضافية الذي يصدر له البنك بطاقة أساسية ويفتح له حساب البطاقة أولاً.

"تاريخ القيد" يقصد به التاريخ المحدد في كشف الحساب عند استلام معاملة بطاقة من قبل البنك وقيدها في حساب البطاقة. وقد يكون هو نفسه تاريخ المعاملة وقد لا يكون.

"المعاملات المؤهلة" يقصدها بها عمليات بطاقة الشراء بالتجزئة بحضور حاملها، وعمليات التجارة الإلكترونية لبطاقة الشراء بالتجزئة دون حضور حاملها، وعمليات سداد فواتير الخدمات في موقع التاجر الإلكتروني، وعمليات الإلغاء والاسترداد التي يجريها التاجر و/أو المعاملات الأخرى على البطاقة التي يحدد البنك بين الحين والآخر بأنها مؤهلة للحصول على الاسترداد النقدي الأساسي و/أو الاسترداد النقدي الإضافي حسب تقديره المطلق.

"سمايلز الإمارات" يقصد به برنامج الجوائز الذي أنشأته اتصالات وتحافظ عليه وتديره والذي يمكن لحاملي البطاقة بموجبه الحصول على نقاط سمايلز بالاستناد إلى المعاملات المؤهلة ونقاط سمايلز للاسترداد من أجل السداد لخدمات اتصالات، الحسومات، العروض والمزايا الأخرى عبر تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك.

"عضوية سمايلز" يقصد بها العضوية في سمايلز الإمارات، التي ينشئها حاملو البطاقة مباشرة على تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك، أو عبر موقع سمايلز الإلكتروني (<https://smiles.etisalat.ae>) أو التي تنشئها اتصالات بالنيابة عن حاملي البطاقة بالاستناد إلى المعلومات المقدمة من البنك والمحدثة من حامل البطاقة.

"نقاط سمايلز" يقصد بها نقاط الجوائز التي يحصل عليها حامل البطاقة بموجب عضوية سمايلز



بالاستناد إلى المعاملات المؤهلة ويمكن استردادها للسداد لخدمات اتصالات، والحسومات، والعروض، والمزايا الأخرى من خلال تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك.

"البطاقة (البطاقات) الإضافية" يقصد بها بطاقة أخرى مادية أو افتراضية غير البطاقة الأساسية ولكنها مرتبطة بنفس حساب البطاقة الأساسية.

"حامل البطاقة الإضافية" يقصد به الشخص الذي يخوله حامل البطاقة الأساسية لاستخدام حساب البطاقة ويصدر البنك باسمه بطاقة إضافية.

"تاريخ المعاملة" يقصد به التاريخ المحدد في كشف الحساب الذي جرت فيه معاملة على البطاقة.

2.1.1. التفسير

• يعتبر برنامج البطاقة مكماً لاتفاقية بطاقة الائتمان المبرمة بين البنك وحامل البطاقة، ولكنه لا يعدلها بأي شكل من الأشكال، وأي مصطلح مشار إليه في هذه الاتفاقية دون تعريفه، فإنه يُفسر وفقاً لاتفاقية بطاقات الائتمان المبرمة بين حامل البطاقة الأساسية والبنك ("اتفاقية بطاقة الائتمان").

• بصرف النظر عما هو منصوص عليه في هذه الوثيقة، في حال كان هناك أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام من جانب واتفاقية بطاقة الائتمان من جانب آخر، فإنه يسري مفعول شروط بطاقة الائتمان.

2.1 برنامج البطاقة

يتيح برنامج بطاقات بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز ("برنامج البطاقة") لحاملي البطاقة المؤهلين اكتساب وتجميع نقاط سمايلز على المعاملات المؤهلة المقيدة على بطاقات بنك دبي التجاري الائتماني الخاصة بهم كما في تاريخ القيد خلال الشهر الميلادي ويحق لحاملي البطاقة كذلك الحصول على مزايا البطاقة المحددة كما هو محدد على الموقع www.cbd.ae. ينطبق برنامج البطاقة على حاملي البطاقة الجدد وعلى حاملي بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية فيزا بلاتينيوم الحاليين وحاملي بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية فيزا سيجنيتشر الذين اختاروا عدم الانسحاب من برنامج البطاقة كما في تاريخ التسجيل.

2. الأهلية

1.2. يعتبر برنامج البطاقة متاحاً لحاملي البطاقات وفقاً لما يحدده البنك من وقت لآخر والذين تكون بطاقاتهم غير محظورة وفي وضع جيد وفقاً لما يحدده البنك حسب تقديره الخاص.

2.2. يؤخذ في الاعتبار المعاملات المؤهلة فقط التي يقيد بها البنك كما في تاريخ القيد إلى حساب البطاقة لتقرير أهلية الحصول على نقاط سمايلز والحصول على المزايا المحددة كما هو مبين على الموقع www.cbd.ae.

3. التسجيل في برنامج البطاقة

1.3. يعتبر التسجيل في البرنامج تلقائياً لكافة حاملي البطاقات المؤهلين في تاريخ التسجيل.

2.3. يجوز لحامل البطاقة الاستمرار باستخدام بطاقته كما يفعل في العادة.

3.3. يجوز للبنك أن يقرر توفير البطاقة بخيار مجاني في العام الأول أو فرض رسوم العضوية في



تاريخ التسجيل و/أو في كل تاريخ سنوي له، حسب تقديره المطلق.

4. سمايلز الإمارات

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على أن سمايلز الإمارات هو برنامج جوائز أنشأته اتصالات وتحافظ عليه وتديره وفق تقديرها المطلق ويخضع لشروطها وأحكامها المنشورة على الموقع

<https://smiles.etisalat.ae>

1.4. التسجيل في سمايلز الإمارات

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على ما يلي:

1.1.4 يجري التسجيل في سمايلز الإمارات وفق تقدير اتصالات المطلق ويخضع لشروط وأحكام

سمايلز الإمارات المنشورة على الموقع <https://smiles.etisalat.ae>

2.1.4 يوافق حامل البطاقة على تفويض البنك لمشاركة أي معلومات ذات صلة و/أو تطلبها اتصالات لغرض:

- تسجيل حامل البطاقة في سمايلز الإمارات وإنشاء عضوية في سمايلز لرقم الهاتف المتحرك المقدم ما لم يكن مسجلاً فيها؛ أو

- ربط عضوية سمايلز الحالية لرقم الهاتف المتحرك المقدم من حامل البطاقة ببطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز الخاصة به.

3.1.4 يجوز أن تشمل المعلومات التي يشاركها البنك على سبيل الذكر لا الحصر اسم حامل البطاقة، وجنسيته، وعنوان بريده الإلكتروني، وجنسه وتفاصيل بطاقة الإقامة في الإمارات العربية المتحدة.

4.1.4 يجري التسجيل في سمايلز الإمارات بنحو رئيسي باستخدام رقم الهاتف المتحرك لحامل البطاقة المقدم للبنك:

- في حال كان رقم الهاتف المتحرك لحامل البطاقة مسجلاً في سمايلز الإمارات، عندئذ تخصص اتصالات العضوية الحالية في سمايلز المعينة لرقم الهاتف المتحرك هذا إلى بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز الخاصة بحامل البطاقة.

- في حال لم يكن الهاتف المتحرك لحامل البطاقة مسجلاً في سمايلز الإمارات؛ عندئذ تنشئ اتصالات عضوية جديدة في سمايلز وتعينها لرقم الهاتف المتحرك المخصص لحامل بطاقة بنك دبي التجاري الائتمانية سمايلز. وتودع أي نقاط سمايلز تكتسب بموجب برنامج البطاقة بعد ذلك إلى عضوية سمايلز الجديدة.

5.1.4 يقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية تقديم رقم الهاتف المتحرك الصحيح والكامل للبنك لتتولى اتصالات إنشاء العضوية في سمايلز و/أو تخصيص عضوية سمايلز الحالية ويجري إيداع نقاط سمايلز على المعاملات المؤهلة بعد ذلك على أساس رقم الهاتف المتحرك المقدم. قد يؤدي الإخفاق في تقديم رقم الهاتف المتحرك الصحيح والكامل للبنك إلى عدم استلام حامل البطاقة لنقاط سمايلز على الإطلاق أو تودع في عضوية سمايلز مختلفة لا تعود لحامل البطاقة.

6.1.4 في حال تغيير حامل البطاقة لرقم هاتفه المتحرك المسجل لدى البنك، يشارك البنك رقم الهاتف المتحرك المحدث مع اتصالات للتحقق مما إذا كان رقم الهاتف المتحرك المحدث مسجلاً في



سمايلز الإمارات أو تعمل سمايلز الإمارات على إنشاء تسجيل جديد. وتطبق أحكام البند 4.1.4.

7.1.4 يجب على حامل البطاقة أن يعلم أنه لا يمكنه اختيار إبلاغ البنك بالاستمرار بتحويل نقاط سمايلز إلى رقم الهاتف المتحرك السابق. فعند تحديث رقم الهاتف المتحرك لدى البنك، يجري تحويل جميع النقاط المجمعة بعد ذلك إلى عضوية سمايلز المرتبطة برقم الهاتف المتحرك المحدث. ولن يحول البنك نقاط سمايلز إن كانت موجودة في عضوية سمايلز المرتبطة برقم الهاتف المتحرك السابق إلى عضوية سمايلز المرتبطة برقم الهاتف المتحرك المحدث. وفي حال رغب حامل البطاقة بربط كلا رقمي عضوية سمايلز أو بتحويل نقاط سمايلز، يتعين عليه الاتصال بمركز اتصال شركة اتصالات على الرقم 800101.

8.1.4 في حال كان حامل البطاقة مسجل في سمايلز برقم هاتف متحرك تصنفه اتصالات على أنه "رقم اتصالات للأفراد" وقدم لاحقاً، كجزء من برنامج البطاقة، رقم هاتف متحرك تصنفه اتصالات على أنه "رقم اتصالات للشركات" أو "رقم لغير اتصالات"، يُنشئ لحامل البطاقة عضويتين مستقلتين في سمايلز الإمارات. وتودع نقاط سمايلز المكتسبة على المعاملات المؤهلة إلى عضوية سمايلز الأخيرة ولا يمكن جمعها مع أي نقاط سمايلز متجمعة في عضوية سمايلز الحالية.

9.1.4 8.1.4 في حال كان حامل البطاقة مسجل في سمايلز برقم هاتف متحرك تصنفه اتصالات على أنه "رقم اتصالات للشركات" أو "رقم لغير اتصالات" وقدم لاحقاً، كجزء من برنامج البطاقة، رقم هاتف متحرك تصنفه اتصالات على أنه "رقم اتصالات للأفراد"، يُنشئ لحامل البطاقة عضويتين مستقلتين في سمايلز الإمارات. وتودع نقاط سمايلز المكتسبة على المعاملات المؤهلة إلى عضوية سمايلز الأخيرة ولا يمكن جمعها مع أي نقاط سمايلز متجمعة في عضوية سمايلز الحالية.

10.1.4 تقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية إبلاغ البنك عن الحالات التي يرغب فيها حامل البطاقة بالاحتفاظ برقم الهاتف المتحرك نفسه لكنه يريد تغيير مزود الخدمة من اتصالات إلى غير اتصالات أو العكس بالعكس ولدى تغيير ملكية الهاتف المتحرك. وفي حال أخفق حامل البطاقة بتحديث هذه المعلومات لدى البنك فإن هذا قد يؤدي إلى استمرار تحويل نقاط سمايلز المتجمعة إلى عضوية سمايلز نفسها التي قد تكون اتصالات قد ألغتها أو ألغت تفعيلها وهو ما يؤدي بدوره إلى عدم استلام حامل البطاقة لأي من نقاط سمايلز المتجمعة على الإطلاق.

11.1.4 لا يقع على عاتق البنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو نزاع قد ينشأ حول نقاط سمايلز في حال أخفق حامل البطاقة في إطلاع البنك على المستجدات المتعلقة بتغيير مزود الخدمة أو تغيير ملكية رقم هاتف المتحرك. حيث ينبغي على حامل البطاقة الاتصال فوراً بمركز اتصالنا وإبلاغ البنك عن تغيير مزود الخدمة أو ملكية الرقم لضمان إطلاع البنك لاتصالات عن ذلك وتطبيق أحكام البند 4.1.4.

2.4 اكتساب نقاط سمايلز

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على ما يلي:

1.2.4 يكسب حامل البطاقة نقاط سمايلز وفق أسعار الكسب المنصوص عليها في الجدول رقم 1 على جميع المعاملات المؤهلة المقيدة كما في تاريخ القيد على البطاقات الأساسية والإضافية خلال شهر ميلادي.

الجدول 1



نقاط سمايلز – النوع	نقاط سمايلز – شرط الاكتساب	عدد نقاط سمايلز (بطاقة بنك دبي التجاري الانتمائية سمايلز بلاينيوم)	عدد نقاط سمايلز (بطاقة بنك دبي التجاري الانتمائية سمايلز سيجنيتشر)
مكافأة ترحيبية	تمنح فقط في العام الأول من الاشتراك بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز سيجنيتشر: تخضع لسداد الرسم السنوي كاملاً أو سداد الحد الأدنى للدفعة المستحقة وفقاً للكشف الشهري الأول. بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز بلاينيوم: تخضع للإفناق على البطاقة خلال الثلاثين يوماً الأولى وسداد المستحق كاملاً أو سداد الحد الأدنى من الدفعة المستحقة بحسب الكشف الشهري الأول. لا يجد شرط للحد الأدنى للإفناق.	10,000 نقطة	50,000 نقطة
مكافأة ربع سنوية	تكتسب كل ربع سنة ميلادية إذا حقق حامل البطاقة هدف الإفناق المعمول به.	6,500 نقطة إذا تحقق هدف الإفناق البالغ 26,500 درهم في الربع سنة الميلادية.	15,000 نقطة إذا تحقق هدف الإفناق البالغ 55,000 درهم في الربع سنة الميلادية.
نقاط سمايلز دورية على اتصالات	تنفق على جميع المعاملات المؤهلة المنفذة في اتصالات	5 نقاط لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم حتى مبلغ أقصى بقيمة 250 درهم	10 نقاط لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم حتى مبلغ أقصى بقيمة 250 درهم
نقاط سمايلز دورية على الإفناق المحلي	تنفق على جميع المعاملات المؤهلة المنفذة بالدرهم.	1.5 نقطة لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم	2 نقطتين لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم
نقاط سمايلز دورية على الإفناق الدولي	تنفق على جميع المعاملات المؤهلة المنفذة بعملة غير الدرهم.	2 نقطتين لكل إنفاق بمبلغ يعادل 1 درهم	3 نقاط لكل إنفاق بمبلغ يعادل 1 درهم

نقاط سمايلز الأخرى	تتفق على جميع المعاملات المؤهلة المنفذة في فئات التاجر المحددة المدرجة في الجدول 2 أدناه.	0.5 نقطة لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم	0.5 نقطة لكل إنفاق بمبلغ 1 درهم
--------------------	---	---------------------------------	---------------------------------

2.2.4 يعتمد تحديد تصنيف فئات التاجر للحصول على نقاط سمايلز أخرى على مجموعة رموز فئة التاجر (MCC) المدرجة أدناه. تصنف فيزا الدولية رموز فئة التاجر (MCC) وقد يطرأ عليها تعديل من وقت لآخر. لا يتحكم البنك بتصنيف رموز فئة التاجر ولا يقبل أو يتحمل أي مسؤولية عن أي مطالبات بالاسترداد النقدي من قبل حامل البطاقة فيما يتعلق بالتصنيف غير الصحيح لرموز فئة التاجر أو تفسيرها.

الجدول 2- فئات التاجر (للحصول على نقاط سمايلز الأخرى)

رمز فئة التاجر	توصيف فئة التاجر
9399, 4900, 4899, 4821, 4816, 4814, 4813, 4812	الدفعات الحكومية والخدمية
8351, 8299, 8249, 8244, 8241, 8200, 8211	التعليم
5411	التسوق
5542, 5541	الوقود
5599, 5598, 5592, 5561, 5561, 5599, 5521, 5511	السيارات
8665, 6512, 4622, 3350 إلى 3351	الإيجار
6300, 5960	التأمين
5814, 5813, 5812, 5811	مطاعم الخدمة السريعة

3.2.4 تشمل المعاملات المؤهلة ما يلي:

- (أ) معاملات البطاقة بحضور حاملها في متاجر التجزئة، مثال المعاملات عند نقاط البيع الطرفية.
- (ب) معاملات البطاقة دون حضور حاملها في متاجر التجزئة، مثال معاملات التجارة الإلكترونية.
- (ج) معاملات سداد فواتير الخدمة في موقع التاجر الإلكترونية أو أي متجر / محل / مكتب تاجر من خلال نقاط البيع الطرفية (مثال: اتصالات، شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة، هيئة كهرباء ومياه دبي، هيئة كهرباء ومياه الشارقة، شركة أبوظبي للتوزيع، إلخ. التي يجري فيها التسديد مباشرة في متجر التاجر أو عبر المواقع الإلكترونية المعنية).
- (د) عمليات الإلغاء/ الاسترداد التي يجريها التاجر على المعاملة الأصلية. وتعوض هذه المعاملات في نفقات التجزئة في الشهر الميلادي الذي أجرى فيه التاجر عملية الاسترداد أو الإلغاء وفقاً لفئة الإنفاق وتعديل أرباح الاسترداد النقدي للشهر الميلادي نفسه.

4.2.4 تشمل المعاملات غير المؤهلة المعاملات التالية:

- (أ) دفعات فواتير الخدمة (مثال: اتصالات، اتصالات، شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة، هيئة كهرباء ومياه دبي، هيئة كهرباء ومياه الشارقة، شركة أبوظبي للتوزيع، هيئة الطرق والمواصلات والدفعات الأخرى) المسددة عبر قنوات البنك الرقمية، مثال خدمات بنك دبي التجاري المصرفية



عبر الإنترنت، تطبيق بنك دبي التجاري عبر الهاتف المتحرك.

ب) السحوبات النقدية (من خلال أجهزة الصراف الآلي أو البنوك أو مكاتب الصرافة أو من خلال أي قنوات سحب أخرى).

ج) تسهيلات تحويلات الرصيد والنقد تحت الطلب المتوفرة.

د) رسوم التأمين التي يفرضها البنك.

هـ) الرسوم والأجور التي يفرضها البنك.

و) أي تعديلات (إن وجدت) يفرضها البنك على البطاقة أو أي معاملات أخرى يحددها البنك من حين لآخر.

5.2.4 لن تكون المعاملات المؤهلة المنفذة قبل تاريخ التسجيل مؤهلة لنقاط سمايلز.

6.2.4 تُمنح نقاط سمايلز للمكافأة الترحيبية السارية على بطاقات بنك دبي التجاري سمايلز حصراً عند تفعيل بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز الأساسية أو الإضافية ولدى سداد المبلغ المستحق كاملاً أو الحد الأدنى من المبلغ المستحق كما هو مذكور في كشف حساب البطاقة الأول الصادر في تاريخ الفوترة. أما بالنسبة لبطاقة بنك دبي التجاري سمايلز سيجنيتشر، ففي حال ألغى العميل البطاقة خلال 12 شهر من تاريخ إصدار البطاقة، يخضع بنك دبي التجاري قيمة نقاط المكافأة الترحيبية من العميل. وتبلغ قيمة المكافأة الترحيبية لبطاقة بنك دبي التجاري سمايلز سيجنيتشر 500 درهم.

7.2.4 تُمنح نقاط سمايلز الربع سنوية السارية على بطاقات بنك دبي التجاري سمايلز حصراً عند تحقيق عتبات الإنفاق المطلوبة كما هو مذكور في الجدول المنصوص عليه تحت البند 1.2.4. ويؤخذ في الاعتبار جميع المعاملات المؤهلة المقيدة ضمن ربع السنة الميلادية لتحديد عمليات الإنفاق المجمعة. وتعوض أي معاملة مؤهلة جرى إلغاؤها أو استردادها من التاجر في المعاملات المؤهلة المقيدة ضمن ربع السنة الميلادية.

8.2.4 يكون الحد الأقصى للحصول على نقاط سمايلز في الشهر الميلادي وفقاً للحد الائتماني المخصص للبطاقة. ولا يعتبر أي إنفاق من المعاملات المؤهلة جرى إنفاقه خارج الحد الائتماني المخصص ضمن الشهر الميلادي نفسه مؤهلاً للحصول على نقاط سمايلز.

9.2.4 في حال إلغاء معاملة مؤهلة أو إبطالها في تاريخ لاحق، تعوض هذه المعاملات في عمليات إنفاق التجزئة في الشهر الميلادي الذي جرى فيه الإلغاء من التاجر وفقاً لفئة الإنفاق وتلغى نقاط سمايلز المعادلة المكتسبة على معاملة الإلغاء أو الاسترداد وتخضع قيمة المعاملة الملغاة أو المبطله من عمليات الإنفاق المجمعة لتحديد الأهلية لمنح مكافأة ربع سنوية.

10.2.4 يحق لكل حامل بطاقة الحصول على النقاط شريطة: (1) أن يكون الحساب وحساب برنامج نقاط سمايلز فعالاً وليس مغلقاً؛ (2) أن تكون البطاقة بوضع جيد وليست محظورة أو ملغاة وفقاً لشروط وأحكام البطاقة الائتمانية؛ و(3) أن لا تكون البطاقة منتهية الصلاحية أو متجاوزة لحددها المخصص وفقاً لشروط وأحكام البطاقة الائتمانية؛ (4) ينبغي أن تكون البطاقة في وضع جيد على النحو المنصوص عليه من البنك ووفق تقدير البنك المطلق.

3.4 تحويل نقاط سمايلز

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على ما يلي:



1.3.4 يحول البنك نقاط سمايلز التي يحصل عليها حامل البطاقة خلال الشهر الميلادي إلى اتصالات في الخامس عشر من الشهر الميلادي التالي أو في يوم العمل التالي في حال العطلة الرسمية/ عطلة نهاية الأسبوع. ويعلم البنك اتصالات بإيداع نقاط سمايلز المحولة في عضوية سمايلز المرتبطة برقم الهاتف المتحرك الأخير الذي قدمه حامل البطاقة للبنك أو قام بتحديثه. ويخضع إيداع نقاط سمايلز المحولة، إلى عضوية حامل البطاقة في برنامج سمايلز، لتقدير اتصالات المطلق ولشروط وأحكام برنامج سمايلز الإمارات على النحو المنشور على الموقع الإلكتروني <https://smiles.etisalat.ae>

5. استرداد نقاط سمايلز ومصادرتها وانتهاء صلاحيتها

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على ما يلي:

1.1.5 تتوفر نقاط سمايلز التي حصل عليها حامل البطاقة من المعاملات المؤهلة والتي أودعت في عضوية سمايلز المعنية المرتبطة برقم الهاتف المتحرك الذي قدمه أو حدثه حامل البطاقة للاسترداد حصراً عبر تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك.

2.1.5 يتعين على حامل البطاقة إلزامياً تحميل تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك من متجر آبل أو متجر جوجل بلاي واتباع الخطوات الإرشادية من سمايلز الإمارات لتسجيل الدخول بنجاح ورؤية نقاط سمايلز واستردادها. وفي حال لم ينجح الاسترداد عبر تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك، يمكن لحامل البطاقة الاتصال بمركز الاتصال الخاص باتصالات على الرقم 800101.

3.1.5 يخضع استرداد نقاط سمايلز الخاصة بسداد رسوم خدمات اتصالات، وحسومات التاجر، وعروض التاجر، والتجارب، والصفقات والمزايا الأخرى المتوفرة على تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك، لشروط وأحكام برنامج سمايلز الإمارات على النحو المنشور على الموقع الإلكتروني: <https://smiles.etisalat.ae>

4.1.5 لا يملك البنك أي سيطرة على رقم ونوع التاجر، وعلى سعر استرداد نقاط سمايلز لدى مختلف التجار، وعلى جودة حسومات التاجر، أو عروضه أو تجاربه أو صفقاته المتوفرة على تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك أو أي جزء آخر من عملية الاسترداد ولا يقع على عاتقه أي مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بالاسترداد المذكور.

5.1.5 تخضع مصادرة نقاط سمايلز وانتهاء صلاحيتها لشروط وأحكام برنامج سمايلز الإمارات على النحو المنشور على الموقع الإلكتروني <https://smiles.etisalat.ae>. ولا يملك البنك أي سيطرة على مصادرة وانتهاء صلاحية نقاط سمايلز ولا يقع على عاتقه أي مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بالمصادرة و/أو انتهاء الصلاحية المذكورة.

6. أحكام عامة

يعلم حامل البطاقة ويوافق دون شرط على ما يلي:

1.6 يحتفظ البنك بالحق في إلغاء أو تعليق أو تغيير هذه الشروط والأحكام في أي وقت، دون تقديم أي إشعار لحامل البطاقة.

2.6 ينشر أي تغيير و/أو تعديل و/أو تنقيح و/أو تبديل للشروط والأحكام على الموقع الإلكتروني للبنك – www.cbd.ae - وتحل محل الشروط والأحكام السابقة المرسلة إلى حامل البطاقة.

3.6 قد يؤدي الاحتيال و/أو اساءة الاستخدام في اكتساب نقاط سمايلز عبر برنامج البطاقة إلى

مصادرة نقاط سمايلز المكتسبة بالإضافة إلى إنهاء أو إلغاء البطاقة.

4.6. يعتبر البنك أنه يتصرف بحسن نية رداً على أي تعليمات أو استفسارات شفوية أو إلكترونية من قبل حامل البطاقة بخصوص أي مسألة فيما يتعلق ببرنامج البطاقة هذا. لا يحق لحامل البطاقة المطالبة أو الادعاء بأي خسارة أو أضرار أو مسؤولية أو مصاريف منسوبة بشكل مباشر أو غير مباشر لأي من هذه التصرفات التي تمت بحسن نية من جانب البنك ويتعين على حامل البطاقة تعويض البنك وإبراء ذمته بخصوص ذلك.

المزايا المجانية على تطبيق سمايلز – الاستيفاء والشروط والأحكام

يتوفر على تطبيق سمايلز على الهاتف المتحرك عروض ترحيبية خاصة عند سداد الرسم السنوي كاملاً أو سداد الحد الأدنى من الدفعة المستحقة وفقاً للكشف الشهري الأول.

بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز فيزا سيجنيتشر

اشتراك غير محدود في "بوجو" لمدة عام على تطبيق سمايلز

1. تقديم الرمز الترويجي للعميل المؤهل.
2. تطبيق الرمز الترويجي على صفحة الاشتراك في عروض شراء 1 واحصل على 1 مجانية غير المحدودة على تطبيق سمايلز.
 - أ. حمل واذهب إلى تطبيق سمايلز.
 - ب. انقر زر "شراء 1 والحصول على 1 مجاناً" أسفل الصفحة الرئيسية لتطبيق سمايلز.
 - ج. انقر دخول على قسم "هل لديك رمز ترويجي".
 - د. أدخل الرمز الترويجي.
 - هـ. انقر تطبيق ومن ثم انقر اشتراك.
3. يكون الرمز الترويجي سارياً لمدة 90 يوماً من تاريخ الإصدار.
4. يتيح الاشتراك تحميل عروض شراء 1 والحصول على 1 مجاناً وقسائم الخصم على جميع الفئات دون تكلفة لمدة عام واحد.
5. هذا الاشتراك مجاني لمرة واحدة وتنتهي صلاحيته بعد مرور 365 يوماً من تاريخ الاشتراك.

ترافل ستارت – خصم بقيمة 250 درهم على رحلات الطيران

1. تتوفر القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إلى صفحة القسيمة في تطبيق سمايلز.
2. تسري صلاحية القسيمة لمدة 90 يوماً من تاريخ الإصدار.

3. يمكن استرداد القسيمة عند الحجز على رحلات الطيران الدولية ذهاباً وإياباً باستخدام بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز سينجنتيشنر السارية من خلال رابط ترافل ستارت وبنك دبي التجاري سمايلز: <https://bit.ly/2N5wicg>
4. العرض غير ساري على حجوزات الرحلات متعددة المدن ولا يمكن دمج مع أي صفقات أو عروض ترويجية أخرى.
5. لا تقبل القسائم منتهية الصلاحية وغير المستخدمة ولا يعاد إصدارها.
6. تنطبق شروط وأحكام الشركاء.
7. لاسترداد هذه القسيمة:
 - ما عليك سوى حجز رحلتك الدولية ذهاباً وإياباً على هذه الصفحة باستخدام شريط البحث.
 - أدخل رمز القسيمة الفريد الخاص بك عند السداد للحصول على الخصم الخاص بك.
 - سداد باستخدام بطاقة بنك دبي التجاري سمايلز سينجنتيشنر.

يلا كومبير – استمتع بخصم بقيمة 200 درهم على تأمين السيارة

1. تتوفر القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إلى صفحة القسيمة في تطبيق سمايلز.
2. تسري صلاحية القسيمة لمدة عام واحد من تاريخ الإصدار.
3. يمكن استخدام القسيمة لشراء وثيقة تأمين سيارة على موقع "يلا كومبير" الإلكتروني و/أو تطبيق الهاتف المتحرك.
4. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغائها أو استردادها.
5. لا تقبل القسائم منتهية الصلاحية وغير المستخدمة ولا يعاد إصدارها.
6. تنطبق شروط وأحكام الشركاء.
8. لاسترداد هذه القسيمة:
 - أدخل تفاصيل السيارة والسائق حسب صيغة النموذج.
 - في صفحة الأسعار، انقر على "اشترى الآن" لشراء وثيقة التأمين المختارة.
 - أدخل رمز القسيمة في مربع رمز الخصم. انقر "تطبيق".
 - انقر على "متابعة الدفع" وتابع إجراء السداد.

لاجونا وتر بارك – استمتع بخصم بقيمة 100 درهم على تذكرة دخول ليوم كامل أو تذكرة دخول سنوية

1. تتوفر القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إلى صفحة القسيمة في تطبيق سمايلز.
2. تسري صلاحية القسيمة لمدة 90 يوماً من تاريخ الإصدار.
3. يمكن استرداد القسيمة عند شراء تذكرة دخول ليوم كامل أو تذكرة دخول سنوية إلى لاجونا ووتر بارك.
4. لا تسري القسيمة في الوقت نفسه مع أي عروض أو حسومات أو عروض ترويجية أخرى.
5. يجب إبراز القسيمة على تطبيق سمايلز لاسترداد العرض.
6. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغائها أو استردادها.
7. لا تقبل القسائم منتهية الصلاحية وغير المستخدمة ولا يعاد إصدارها.
8. تنطبق شروط وأحكام الشركاء.

بطاقة بنك دبي التجاري الانتمانية سمايلز فيزا بلاتينوم

اشتراك غير محدود في "بوجو" لمدة 90 يوماً على تطبيق سمايلز

1. تقديم الرمز الترويجي للعميل المؤهل.
2. تطبيق الرمز الترويجي على صفحة الاشتراك في عروض شراء 1 واحصل على 1 مجانية غير المحدودة على تطبيق سمايلز.
3. حمل واذهب إلى تطبيق سمايلز.
4. انقر زر "شراء 1 والحصول على 1 مجاناً" أسفل الصفحة الرئيسية لتطبيق سمايلز.
5. اختر حزمة الاشتراك.
6. انقر دخول على قسم "هل لديك رمز ترويجي".
7. أدخل الرمز الترويجي.
8. انقر تطبيق ومن ثم انقر اشتراك.
9. يتيح الاشتراك تحميل عروض شراء 1 والحصول على 1 مجاناً وقسائم الخصم على جميع الفئات دون تكلفة لمدة 90 يوماً.
10. بعد 90 يوماً، يجدد الاشتراك تلقائياً إلى اشتراك شهري بقيمة 20 درهم شهرياً.

يلا كومبير – استمتع بخصم بقيمة 100 درهم على تأمين السيارة

1. تتوفر القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إلى صفحة القسيمة في تطبيق سمايلز.



2. تسري صلاحية القسيمة لمدة عام واحد من تاريخ الإصدار.
3. يمكن استخدام القسيمة لشراء وثيقة تأمين سيارة على موقع "يلا كومبير" الإلكتروني و/أو تطبيق الهاتف المتحرك.
4. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغائها أو استردادها.
5. لا تقبل القسائم منتهية الصلاحية وغير المستخدمة ولا يعاد إصدارها.
6. تنطبق شروط وأحكام الشركاء.

لاجونا ووتر بارك – استمتع بخصم بقيمة 100 درهم على تذكرة دخول ليوم كامل أو تذكرة دخول سنوية

1. تتوفر القسيمة على حساب سمايلز الخاص بالعميل ويمكن الوصول إلى صفحة القسيمة في تطبيق سمايلز.
2. تسري صلاحية القسيمة لمدة 90 يوماً من تاريخ الإصدار.
3. يمكن استرداد القسيمة عند شراء تذكرة دخول ليوم كامل أو تذكرة دخول سنوية إلى لاجونا ووتر بارك.
4. لا تسري القسيمة في الوقت نفسه مع أي عروض أو حسومات أو عروض ترويجية أخرى.
5. يجب إبراز القسيمة على تطبيق سمايلز لاسترداد العرض.
6. لا يمكن تحويل القسيمة أو إلغائها أو استردادها.
7. لا تقبل القسائم منتهية الصلاحية وغير المستخدمة ولا يعاد إصدارها.
8. تنطبق شروط وأحكام الشركاء.